

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 41 (1979)
Heft: 9

Rubrik: Aus der Landmaschinen-Industrie

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

2. Preis: 1 Blaser-Gebläse-Zubringer, frei Haus geliefert, Wert Fr. 2460.—.

Toni Rupp-Bruni, Hammerslehn, 3611 Höfen

3.—5. Preis: je 1 ROTAVER-Silowagen, 500 lt., Wert je Fr. 880.—.

Georg Pleisch-Mathis, Badenie, 7221 Putz
Christian Zürcher, Hüslimatt, 3549 Fankhaus
Hans Spack, Landwirt, 1784 Wallenried

6. Preis: 1 Tonne Emser-Dünger-Harnstoff, Wert Fr. 500.—.

Fritz Rügsegger, Champ du Plâne 15,
2532 Magglingen

7.—10. Preis: je 1 ROTAVER-Karette, 110 lt., Wert je Fr. 240.—.

Rogenmoser Josef, Sonnenhof, 6315 Alosen
André Varin, agriculteur, 2851 Seleute
Hanspeter Huber, Dorf, 3526 Brenzikofen
Hans Strehler, Ried, 8498 Gibswil

Die Firma Rotaver gratuliert an dieser Stelle den Gewinnern und dankt nicht minder herzlich den zahlreichen Teilnehmern aus der ganzen Schweiz.

Aus der Landmaschinen-Industrie

FAHR-Beteiligung an INFO-agrar-

Die Bodenbearbeitungs- und Bestellmaschinen JUSTUS und JUSTINE

gewinnen international an Bedeutung.

Mehrere hundert Maschinen wurden 1978 verkauft.

Anfangs dieses Jahres konnte nach intensiven Tests (ausgerichtet auf bodenbiologische und technische Ueberprüfung) ein Grossauftrag mit einem ausländischen Konzern (Konzernumsatz zirka 2,4 Milliarden DM), verbunden mit einem Lizenzvertrag, abgeschlossen werden. Dieser Konzern wird für die Produkte JUSTUS / JUSTINE in Märkten ausserhalb Europas aktiv werden.

Die KHD-Gruppe mit ihrem Unternehmensbereich LANDTECHNIK, grösster Hersteller von Traktoren und Landmaschinen in der Bundesrepublik Deutschland, hat sich über die Maschinenfabrik FAHR AG an dem landtechnischen Unternehmen

INFO-agrar- Fortschrittliche Landtechnik GmbH Oberndorf / Neckar, beteiligt.

Bekannteste Produkte von INFO-agrar- sind die Bodenbearbeitungs- und Bestellmaschinen JUSTUS und JUSTINE.

Durch die FAHR-Beteiligung wird die Kapitalbasis der INFO-agrar- ausgeweitet. Dadurch soll erreicht werden, dass die neuentwickelten, als fortschrittlich bekannten zapfwellengetriebenen Bodenbearbeitungsmaschinen verstärkt in den deutschen und internationalen Markt gebracht werden.

Die eigenen Vertriebswege der INFO-agrar- werden weiter ausgebaut.

Da die weitere Zunahme der Erträge im Ackerbau nicht nur von Pflanzenzucht, Düngung und Pflanzenschutz, sondern auch von der Anbautechnik beeinflusst werden, kommt der Weiterentwicklung der Bodenbearbeitung entscheidende Bedeutung zu.

Eine schlagkräftige und wirtschaftliche Mechanisierung dieses Bereichs wird mit den INFO-agrar-Produkten JUSTUS und JUSTINE durch neue Methoden zu lösen sein.

Vertrieb unserer Produkte in der Schweiz:

VLG Verband Landwirtschaftlicher Genossenschaften, Bern.

Rotations-Ladesystem

Genau auf Saisonbeginn sind die ersten 100 TREND-Ladewagen in der Schweiz eingetroffen. Bereits an der AGRAMA erregte dieser neue Mittelklassladewagen von Pöttinger einiges Aufsehen. Das neuartige Rotations-Ladesystem hat Eigenschaften des



sehr verbreiteten Rechenkettentransporters, ist jedoch wesentlich einfacher gebaut und arbeitet fast geräuschlos.

Die schonende Futterbehandlung war die Hauptforderung an die Konstrukteure, mit einer 6-phasigen Förder- und Schneidfolge wurde diese vorbildlich erfüllt. Drei Förderkämme sind in der Mitte geteilt und zusätzlich gelagert. Die einzelnen Kammeneinheiten sind zueinander versetzt angeordnet und links und rechts getrennt gesteuert. Es können bis zu 10 Messer werkzeuglos eingesetzt werden. Dieses neue Ladesystem, das zur Zeit den FAT-Test durchläuft, wird vorläufig in je einen Normal- und einen Tieflader mit 20 m³ Fassungsvermögen eingebaut.

Verkauf und Service durch RAPID AG, 8953 Dietikon.

nen Landwirt im Zusammenhang mit der Zollrückerstattung auf Treibstoff verpflichtet – wie das in manchen bäuerlichen Kreisen vermutet wird – die ihm zugeteilte offene Ackerfläche anzubauen, müssten die einschlägigen Bestimmungen der Zollgesetzgebung geändert werden. Dies steht jedoch nicht zur Diskussion, ebenso wenig die Verknüpfung mit anderen Massnahmen. Dennoch verspricht man sich von der Verteilung der Richtfläche auf die einzelnen Betriebe im Sinne einer Orientierungshilfe eine produktionslenkende Wirkung.»

Wir danken der Abteilung für Landwirtschaft für diese Klarstellung und bitten unsere Leser, davon Kenntnis zu nehmen. Die Redaktion

Die Frage nach Richtfläche im Formular «Zollrückerstattungsgesuch»

Anlässlich der Generalversammlung der Sektion Solothurn beanstandete ein Mitglied die Frage nach der Richtfläche im obgenannten Formular. Er vermutete dahinter die Absicht, das Nicht-Einhalten der Richtfläche für den Ackerbau mit einer Reduktion der Zollrückerstattung zu bestrafen. Dem ist selbstverständlich nicht so. Die Abteilung für Landwirtschaft des EVD nimmt dazu wie folgt Stellung:

«Zwischen der Frage nach der eröffneten Richtfläche für den Ackerbau auf dem Zollrückerstattungsgesuch und der Zollrückerstattung besteht kein Zusammenhang. Aufgrund der Verordnung über Richtflächen für den Ackerbau ist eine Statistik über die Richtflächen zu erstellen, damit sich die zuständige Behörde ein Bild über den Erfolg dieser Massnahme machen kann. Um die Aufwendungen möglichst klein zu halten, wurde die Erhebung mit dem Zollrückerstattungsgesuch kombiniert.

Die Zuteilung von Richtflächen hat nur empfehlenden Charakter, das heisst, es handelt sich dabei nicht etwa um Pflichtflächen. Anbauverpflichtungen können gemäss Landwirtschaftsgesetz nur bei drohenden oder bereits eingetretenen Versorgungsschwierigkeiten auferlegt werden. Wollte man den einzel-

Gedanken von der Getreideernte

Stroh als Futtermittel

Auf dem Versuchsgut der Justus-Liebig-Universität Giessen in Lauterbach-Rudlos (Vogelsbergkreis) soll in einer Versuchsreihe erforscht werden, ob Stroh nach Aufschluss mit Natronlauge als Futter verwendet werden kann.

In der Bundesrepublik fallen jährlich rund 26 Millionen Tonnen Stroh an, wovon von den Landwirten 2 Millionen Tonnen jährlich verbrannt werden. Neben der Einarbeitung oder industriellen Verwertung ist Stroh auch als Futter zu verwerten, falls die Verdaulichkeit erhöht wird. Eine Methode stellt das Aufschliessen von Stroh durch Natronlauge dar. Wie Dipl.-Ing. Anton Berwanger (Weihenstephan) bei der Pressevorstellung berichtete, ergaben die bisherigen Versuche, dass die Verdaulichkeit von Stroh nach Behandlung mit Natronlauge mehr als verdoppelt werden konnte. Auch von der wirtschaftlichen Seite her sei der Aufschluss von Stroh, so Berwanger, attraktiv: Für viele Betriebe sei es billiger als z. B. Mais. Nach seinen Berechnungen liegen die gesamten Aufschlusskosten bei 12 DM pro Doppelzentner. Ausserdem könne Stroh nach Aufschluss mit Natronlauge die Struktur des Viehfutters erheblich verbessern. «Gerade die Struktur unseres Futters lässt zu wünschen übrig», erklärte Berwanger.

agrar-press